

El tiempo que hace: 30 palabras, y weather no es time

Ficha 4 de 4 · Ficha 4 · a strong rain, freezing y mild · it rains o it's raining repartido en ocho expresiones de tiempo · What time is it like?, it makes cold y lighting por lightning · las dos frases que un nativo sí diría

LA REGLA

Una sola palabra, tiempo, te sirve para el reloj y para el cielo. El inglés usa dos: weather es lo que hace ahí fuera y time es la hora. Y del cielo se habla siempre con it: it's raining ahora mismo, it rains todos los inviernos.

¡Ojo! — el fallo típico. «Hoy hace mal tiempo» no es the time is bad, es the weather is bad. Cuidado también con estación, que en inglés son dos palabras: season es la del año y station la del tren. Y del frío no se dice I have cold ni it makes cold: es I'm cold, it's cold.

1 La colocación está mal. Escribe la frase bien.

There is a very strong rain in the north today.

.....

2

Put on your gloves and your hat: it's absolutely

..... out there.

3

It was a winter: hardly any snow and never below zero.

☐ mild ☐ sweet ☐ light ☐ quiet

4 ¿Con cuál de las dos formas va cada expresión? Reparte.

at the moment · every winter · in November · listen to the roof! · look outside! · right now · twice a week · usually in spring

it rains	it's raining
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	

5 El verbo del tiempo está mal formado. Escribe la frase bien.

It's rain a lot today, so we can't go to the beach.

.....

6 La pregunta mezcla las dos palabras. Escríbela bien.

What time is it like in London in July?

.....

7

Which sentence is natural?

- ☐ It's raining a lot every November, so take an umbrella.
- ☐ It rains right now, so take an umbrella.
- ☐ It's rain right now, so take an umbrella.
- ☐ It rains a lot in November, so take an umbrella.

8 Hay DOS calcos de tu idioma. Escribe la frase bien.

Today it makes a lot of cold and there is much wind.

.....

9 Una palabra está mal escrita y significa otra cosa. Escribe la frase bien.

Lighting hit a tree during the storm.

.....

10

Which sentence is natural?

- ☐ There was a heavy wind and strong rain all night.
- ☐ There was a strong wind and heavy rain all night.
- ☐ There was a big wind and a big rain all night.
- ☐ There was a hard wind and a hard rain all night.

El tiempo que hace: 30 palabras, y weather no es time

Soluciones · ficha 4 de 4

Recorta o dobla esta página antes de dar la ficha.

- 1 There is a very strong rain in the north today. → There is very heavy rain in the north today.
- 2 Put on your gloves and your hat: it's absolutely freezing out there.
- 3 It was a mild winter: hardly any snow and never below zero.
- 4 it rains: every winter, twice a week, in November, usually in spring · it's raining: right now, look outside!, at the moment, listen to the roof!
- 5 It's rain a lot today, so we can't go to the beach. → It's raining a lot today, so we can't go to the beach.
- 6 What time is it like in London in July? → What's the weather like in London in July?
- 7 Which sentence is natural? → It rains a lot in November, so take an umbrella.
- 8 Today it makes a lot of cold and there is much wind. → Today it's very cold and very windy.
- 9 Lighting hit a tree during the storm. → Lightning hit a tree during the storm.
- 10 Which sentence is natural? → There was a strong wind and heavy rain all night.